



<p>Code der Ausschreibung:</p> <p>AOV/SUA-SF 011/2020 DIENSTLEISTUNG TICKETING UND ITCS IM ÖFFENTLICHEN VERKEHR DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN FÜR 7 JAHRE</p>		<p>Codice gara:</p> <p>AOV/SUA-SF 011/2020 SERVIZIO TICKETING E ITCS NEL TRASPORTO PUBBLICO DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO PER 7 ANNI</p>
<p>Erkennungskode CIG: 82684458A9</p>		<p>Codice CIG: 82684458A9</p>
<p><u>Klarstellung Nr. 55</u></p>		<p><u>Chiarimento n. 55</u></p>
<p>Frage 1</p>		<p>Quesito 1</p>
<p>Im "Leistungsverzeichnis" sind die Positionen 1.78 - 1.80 bereits mit Werten vorausgefüllt. Unserer Ansicht nach, korreliert dieser Betrag nicht mit den geforderten Bürgschaften. Bitte erläutern Sie die im Preisblatt geforderten Sicherheitskosten.</p>		<p>Nel "Capitolato d'oneri" i valori delle posizioni 1.78 - 1.80 sono precompilato. Dal nostro punto di vista questo è correlato con le garanzie richieste. Chiediamo di spiegare i costi di garanzia richiesti nel capitolato d'oneri.</p>
<p>Antwort 1</p>		<p>Risposta 1</p>
<p>Die im Leistungsverzeichnis C1 angeführten Sicherheitskosten beziehen sich auf die Kosten für die Sicherheit, die für diesen Auftrag anfallen. Diese Kosten werden in den technischen Unterlagen festgelegt und unterliegen keinem Abschlag. Sie unterscheiden sich von der endgültigen Kautions (art. 103 GvD Nr. 50/2016 und Art. 36 LG Nr. 16/2015) gemäß Teil 3, Punkt 5, Buchstabe a) der Ausschreibungsbedingungen.</p>		<p>I costi di sicurezza indicati nel capitolato d'oneri C1 si riferiscono ai costi di sicurezza sostenuti per il presente servizio. Tali costi sono specificati nella documentazione tecnica e non sono soggetti ad alcun ribasso. Esse sono diverse dalla cauzione finale (articolo 103 CA n. 50/2016 e articolo 36 CA n. 16/2015) di cui alla parte 3, punto 5, lettera a), del disciplinare di gara.</p>